



НАЦІОНАЛЬНА АКЦІОНЕРНА КОМПАНІЯ
НАФТОГАЗ
УКРАЇНИ



NATIONAL JOINT-STOCK COMPANY
NAFTOGAZ
OF UKRAINE

01601, м. Київ-601, вул. Б. Хмельницького, 6
Тел.: (044) 586 35 37, <http://www.naftogaz.com>
Факс: 586 33 10, e-mail: ngu@naftogaz.com

Код ЄДРПОУ 20077720, п/р 26002301921
АТ "Ощадбанк", код банку 300465,
код ЄДРПОУ банку 00032129

№ _____

№ № _____

**Голові правління
ПАТ «Укрнафта»
Марку Роллінсу**

**Chairman of the
Executive Board of
PJSC Ukrnafta
Mark Rollins**

**Щодо виконання доручення Уряду
Re: fulfillment of the Government's assignment**

Вельмишановний пане Роллінс! Dear Mr Rollins,

На виконання доручення
Прем'єр-міністра України
Яценюка А.П. від 18.01.16
№ 1597/0/1-16, наданого за
результатами наради за Вашою
участю, яка відбулася у Кабінеті
Міністрів України 14.01.16 з питання
щодо фінансово-економічного
оздоровлення ПАТ «Укрнафта»,
зокрема в частині погашення
наявної дебіторської заборгованості,
та забезпечення за рахунок
повернених коштів проведення
розрахунків за податковим боргом
перед державним бюджетом у сумі
10,063 млрд. грн., з метою надання
Вам максимального сприяння та
практичної допомоги у вирішенні цієї
проблемної ситуації, яка
загрозу інтересам

To fulfil assignment of the Prime Minister of Ukraine A. Yatsenyuk #1597/0/1-16 dated 18/01/16 issued following the meeting where I participated and which was held in the Cabinet of Ministers of Ukraine 14/01/16, being devoted to financial and economic recovery of PJSC Ukrnafta, in particular, repayment of existing receivables, and ensuring, at the expense of refunds, settlements under the tax debt to the state budget **in the amount UAH 10.063 billion**, to provide you with the maximum support and practical assistance in solving this problem, which is a significant threat to the interests of the State and PJSC Ukrnafta,

Національна акціонерна компанія
«Нафтогаз України»
№3-315/4-10/16 від 20.01.2016



ПАТ «Укрнафта»,

просимо у разі Вашої зацікавленості, невідкладно надати до Національної акціонерної компанії «Нафтогаз України» наступну інформацію:

1. Перелік дебіторів ПАТ «Укрнафта» станом на 01 січня 2016 року, причини виникнення дебіторської заборгованості (вказати дату виникнення, суму, назву та код ЄДРПОУ дебітора, строк погашення згідно договорів, реквізити договорів та предмет договору, відповідальну посадову особу ПАТ «Укрнафта» за цими договорами).

2. Інформацію щодо вжитих ПАТ «Укрнафта» заходів, необхідних для погашення наявної дебіторської заборгованості з помісячною розбивкою та зазначенням відповідальних посадових осіб ПАТ «Укрнафта» за повернення дебіторської заборгованості, а також матеріали службових перевірок/розслідувань, проведених у ПАТ «Укрнафта» за фактами виникнення податкової заборгованості перед державним бюджетом та дебіторської заборгованості перед ПАТ «Укрнафта» з серпня 2014 року по грудень 2015 року.

З повагою

Директор виконавчий,
в.о. заступника голови правління*
Executive Director,
Acting Deputy Chairman of the Board*

we kindly ask you, should you be interested, to immediately provide the National Joint-Stock Company "Naftogaz of Ukraine" with the following information:

1. The list of debtors of PJSC Ukrnafta as of 1 January 2016, causes of receivables occurrence (please specify the date of occurrence, amount, name and the enterprise code of debtors, the maturity according to agreements, details of agreements and their subject matter, PJSC Ukrnafta's officer in charge of these agreements).

2. Information about measures taken by PJSC Ukrnafta that are necessary to repay existing receivables with monthly breakdown and indication of PJSC Ukrnafta's officers in charge of receivables repayment, as well as materials of official inspections/investigations conducted by PJSC Ukrnafta in view of occurrence of tax debts to the state budget and receivables of PJSC Ukrnafta from August 2014 to December 2015.

Kind regards,

А.Пасішник
A.Pasishnyk

*діє на підставі довіреності від 08.12.15 № 14-120
*acting on the basis of Power of Attorney # 14-120 dated 08/12/15